

# NAMI

ALBERTO SAGGIA & VALERIO SOMMELLA

**EN.** Nami, which means “wave” in Japanese, creates a continuous, eye-catching refraction of light. The diffuser, with its signature elegant grooves, opens unexpectedly at the sides to amplify the reflections of light. The graphic outline of the structure creates a visual contrast with the glass surface in an innovative balance between solidity and lightness.

**IT.** Nami, che in giapponese significa “onda”, crea un continuo e suggestivo rifrangere di luce. Il diffusore, caratterizzato da eleganti scanalature, si apre inaspettatamente ai lati amplificando i riflessi luminosi. La linea grafica della struttura fa da contrappunto visivo alle superfici in vetro, in una nuova armonia tra solidità e leggerezza.

**FR.** Nami, qui en japonais signifie “vague”, crée une réflexion continue et suggestive de lumière. Le diffuseur, caractérisé par des rainures élégantes, s’ouvre de manière inattendue sur les côtés, amplifiant les reflets lumineux. La ligne graphique de la structure sert de contrepoint visuel aux surfaces en verre en une nouvelle harmonie entre solidité et légèreté.

**D.** Nami, was im Japanischen “Welle” bedeutet, lässt ein kontinuierliches und zauberhaftes Brechen des Lichts entstehen. Der Diffusor, der sich durch elegante Kanäle auszeichnet, öffnet sich an den Seiten auf unerwartete Weise und erweitert die Lichtreflexe. Die grafische Linie der Struktur dient als sichtbarer Kontrapunkt zu den Oberflächen aus Glas, in einem neuen Gleichgewicht aus Festigkeit und Leichtigkeit.

**ES.** Nami, que en japonés significa “ola”, crea una refracción de luz continua y sugestiva. El difusor, caracterizado por acanaladuras elegantes, se abre de manera inesperada en los lados amplificando los reflejos luminosos. La línea gráfica de la estructura sirve de contrapunto visual a las superficies de cristal, en una nueva armonía entre solidez y ligereza.



#### NAMI

L 150 x W 15 x H 23 cm

strip LED 60W  
2700 K - 6020 lm - CRI>90

Dimmable 1-10 V  
Feeding 100-240 V

⊕ IP20 CE EEC ⊖

- black RAL9005
- brass

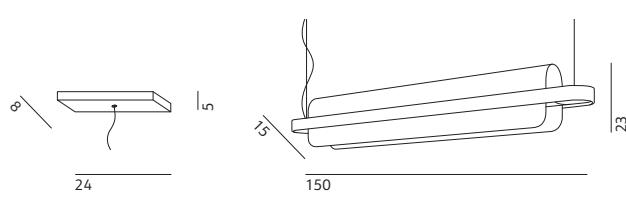
Suspension lamp with textured and curved glass diffuser. Metallic coated structure.

Lampada a sospensione con diffusore in vetro texturizzato curvato. Struttura in metallo verniciato.

Suspension avec diffuseur en verre texturé et courbé. Structure en métal verni.

Pendelleuchte mit strukturiertem und gebogenem Glasdiffuser. Beschichtete Metallstruktur.

Lámpara colgante con difusor de vidrio texturizado y curvado. Estructura de metal barnizado.





# NAMI WALL

ALBERTO SAGGIA & VALERIO SOMMELLA

**EN.** Elegant and mysterious. A wave of glass and light emerges from an essential metal element. Precious grooves reveal multiple light refractions. Nami, “wave” in Japanese, unleashes the reflections of the sea in a continuous play of perspectives. Now also in the functional wall-mounted version, alongside the suspended model.

**IT.** Elegante e misteriosa. Un’onda di vetro e di luce affiora da un essenziale elemento in metallo. Preziose scanalature lasciano trasparire molteplici rifrazioni luminose. Nami, “onda” in giapponese, sprigiona i riflessi del mare in un continuo gioco di prospettive. Ora anche nella funzionale versione applique, accanto al modello a sospensione.

**FR.** Élégante et mystérieuse. Une vague de verre et de lumière émerge d’un élément essentiel en métal. De précieuses rainures laissent透かす de multiples reflets lumineux. Nami, “vague” en japonais, libère les reflets de la mer dans un jeu continu de perspectives. Maintenant disponible en version applique, en plus du modèle en suspension.

**D.** Elegant und geheimnisvoll. Aus einem essentiellen Metallelement entspringt eine Welle aus Glas und Licht. Edle Rillen erzeugen mehrfache Lichtbrechungen. Nami, “Welle” auf Japanisch, setzt die Lichtreflexe des Meeres in einem kontinuierlichen Spiel der Perspektiven frei. Jetzt auch in der Ausführung als funktionelle Wandleuchte, neben dem Hängemodell.

**ES.** Elegante y misteriosa. Una onda de vidrio y de luz florece de un elemento esencial de metal. Preciosas ranuras dejan resaltar múltiples refracciones luminosas. Nami, “onda” en japonés, emana los reflejos del mar en un continuo juego de perspectivas. Ahora también en la funcional versión de aplique, junto al modelo colgante.



#### NAMI WALL

L 30 x W 9 x H 18 cm

board LED 1x12W  
2700 K - 1320 lm - CRI>90

Dimmable phase cut  
Feeding 220-240 / 120 V

⊕ IP20 CE EEC

- black RAL9005
- brass

Wall lamp with textured and curved glass diffuser.  
Die-casted varnished aluminium structure.

Lampada da parete con diffusore in vetro texturizzato curvato.  
Struttura in alluminio pressofuso verniciato.

Applique avec diffuseur en verre texturé et courbé.  
Structure en aluminium moulée vernis.

Wandleuchte mit gebogenem Glasschirm.  
Körper aus lackiertes druckguss Alluminium.

Lámpara de pared con difusor en cristal doblado texturizado.  
Estructura en aluminio fundido barnizado.

